



## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) No 1907/2006  
(modificato dal regolamento (UE) 2020/878)

---

### Tchibo Speciale anticalcare

---

---

#### **SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**

##### 1.1. Identificatore del prodotto

Nome del prodotto	Tchibo Speciale anticalcare
Sinonimi	Tchibo Spezial-Entkalker
Codice prodotto	70016-8W
L'identificatore unico di formula (UFI)	U518-96JG-E00Q-138W

##### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/della miscela	Agente decalcificante
Usi sconsigliati	Il prodotto (miscela) non deve essere utilizzato in combinazione con altri detersivi/decalcificanti.

##### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Identificazione della società/dell'impresa	Düring AG Langwiesenstrasse 1 CH-8108 Dällikon Telefon +41 44 847 27 49 <a href="http://www.duringag.ch">www.duringag.ch</a> <a href="http://www.durgol.com">www.durgol.com</a>  Distributor/Importatore (EU): Düring trade GmbH Bösendorferstrasse 7 AT-1010 Wien
--	--

1.4. Numero telefonico di emergenza	Tox Info Suisse: 145 (international +41 44 251 51 51)
-------------------------------------	---

Data di revisione	14.11.2025
-------------------	------------

---

## **SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

### **2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**

**Classificazione secondo il Regolamento (CE) Num. 1272/2008** La sostanza o la miscela non è classificata.

Nel rispetto del Regolamento (CE) Num. 1272/2008, non è necessario classificare o etichettare il prodotto.

**Informazioni supplementari** Per il testo completo delle frasi menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

### **2.2. Elementi dell'etichetta**

**Avvertenza** Nessuno(a).

**Indicazioni di pericolo** Nessuno(a).

**Consigli di prudenza** Nessuno(a).

**Informazioni supplementari** Nessuno(a).

**Identificatore del prodotto** Non richiesto.

**2.3. Altri pericoli** Non conosciuti.

---

## **SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**

### **3.2. Miscela**

Miscela liquida.

<b>Componenti</b>	<b>Peso %</b>	<b>Classificazione CLP</b>	<b>Identificatore del prodotto</b>
Acido solfammino	< 10%	Eye Irrit. 2 H319, Skin Irrit. 2 H315, Aquatic Chronic 3 H412	N. CAS: 5329-14-6 N. CE: 226-218-8 N. INDICE: 016-026-00-0

Per il testo completo delle frasi menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

**Impurezze nocive** Non conosciuti.

---

## **SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

### **4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**

<b>Inalazione</b>	Non pericoloso se inalato. Non sono richieste precauzioni speciali.
<b>Contatto con la pelle</b>	Togliere gli indumenti contaminati e le scarpe. Lavare immediatamente con molta acqua per almeno 15 minuti. Se l'irritazione cutanea persiste, chiamare un medico.
<b>Contatto con gli occhi</b>	Se ciò risulta facile, togliere le lenti a contatto, nel caso esse vengano portate. Sciacquare abbondantemente con molta acqua, anche sotto le palpebre. Qualora persista irritazione agli occhi, consultare un medico.
<b>Ingestione</b>	NON indurre il vomito. Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente.

### **4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati**

Il prodotto non contiene sostanze conosciute essere pericolose per la salute in concentrazioni tali da dover essere prese in considerazione.

### **4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali**

Questo prodotto contiene acido.

---

## **SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio**

### **5.1. Mezzi di estinzione**

<b>Mezzi di estinzione idonei</b>	Utilizzare acqua nebulizzata, schiuma alcool resistente, prodotti chimici asciutti o anidride carbonica.
<b>Mezzi di estinzione non idonei</b>	Getto d'acqua abbondante.

### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

**Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi** Procedura normale per incendi di origine chimica.

**Metodi specifici** Non sono richieste precauzioni speciali.

---

## **SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

<b>Per chi non interviene direttamente</b>	Non sono richieste precauzioni speciali.
<b>Per chi interviene direttamente</b>	Manipolare rispettando una buona igiene industriale e le misure di sicurezza adeguate.
<b>6.2. Precauzioni ambientali</b>	Non sono richieste particolari misure precauzionali per la salvaguardia dell'ambiente.
<b>6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica</b>	Rimuovere immediatamente per mezzo di una scopa o con mezzo aspirante. Dopo la rimozione pulire ogni traccia con acqua.
<b>6.4. Riferimento ad altre sezioni</b>	Vedere sezione 8 e 13.

---

## **SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

<b>7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura</b>	Non sono richiesti speciali accorgimenti tecnici di protezione.
<b>7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità</b>	Immagazzinare a temperatura ambiente nel contenitore originale.
<b>7.3. Usi finali particolari</b>	Nessuna informazione disponibile.

---

## **SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale**

### **8.1. Parametri di controllo**

<b>Limite(i) di esposizione</b>	Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.
---------------------------------	---

#### **PNEC/DNEL**

##### **Acido solfamminico (CAS 5329-14-6)**

EU - REACH (1907/2006) - Registration Data - Derived No Effect Levels (DNELs)	workers inhalation systemic effects long term exposure 70.5 mg/m <sup>3</sup> DNEL (226-218-8) workers dermal systemic effects long term exposure 10 mg/kg bw/day DNEL (226-218-8) general population inhalation systemic effects long term exposure 17.4 mg/m <sup>3</sup> DNEL (226-218-8) general population dermal systemic effects long term exposure 5 mg/kg bw/day DNEL (226-218-8) general population oral systemic effects long term exposure 5 mg/kg bw/day DNEL (226-218-8)
EU - REACH (1907/2006) - Registration Data - Predicted No	8.36 mg/kg sediment dw PNEC (sediment (freshwater), 226-218-8) 0.84 mg/kg sediment dw PNEC (sediment (marine water), 226-218-

Effect Concentrations (PNECs)	8) 5 mg/kg soil dw PNEC (soil, 226-218-8) 1.8 mg/L PNEC (freshwater, 226-218-8) 0.18 mg/L PNEC (marine water, 226-218-8) 0.48 mg/L PNEC (freshwater (intermittent releases), 226-218-8) 20 mg/L PNEC (sewage treatment, 226-218-8)
-------------------------------	---

## 8.2. Controlli dell'esposizione

**Controlli tecnici adeguati** Prassi generale di igiene industriale.

### Protezione individuale

*Protezione respiratoria* Non e' richiesto un allestimento speciale di protezione.

*Protezione delle mani* Guanti monouso in PVC

*Protezione degli occhi* Evitare il contatto con gli occhi.

*Protezione della pelle e del corpo* Non sono richieste precauzioni speciali.

*Pericoli termici* Non sono richieste precauzioni speciali.

**Controlli dell'esposizione ambientale** Non sono richieste precauzioni speciali.

---

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

<b>Stato fisico</b>	Liquido.
<b>Colore</b>	Incolore.
<b>Odore</b>	Nessuno(a).
<b>Punto di fusione/ punto di congelamento:</b>	Not applicable
<b>Punto di ebollizione o punto iniziale /intervallo di ebollizione:</b>	Non determinato.
<b>Infiammabilità:</b>	Non infiammabile in contatto con aria
<b>Limite inferiore e superiore di esplosività:</b>	Nessuno.
<b>Punto di infiammabilità:</b>	non si infiamma
<b>Temperatura di autoaccensione:</b>	nessuno.
<b>Temperatura di decomposizione:</b>	Non determinato.
<b>pH:</b>	Non rilevante per la classificazione.
<b>Viscosità cinematica:</b>	Non determinato.
<b>La solubilità:</b>	completamente solubile (Acqua)
<b>Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico):</b>	Non determinato.
<b>Tensione di vapore:</b>	Non determinato.
<b>Densità e/o densità relativa:</b>	1.08
<b>Densità di vapore relativa:</b>	Non determinato.
<b>Caratteristiche delle particelle:</b>	Non applicabile.

### 9.2. Altre informazioni

<b>9.2.1 Informazioni relative alle classi di pericoli fisici</b>	Nessuna informazione disponibile.
<b>9.2.2 Altre caratteristiche di sicurezza</b>	Nessuna informazione disponibile.

---

## **SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

<b>10.1. Reattività</b>	Nessuna informazione disponibile.
<b>10.2. Stabilità chimica</b>	Nessuna decomposizione se impiegato secondo le apposite istruzioni.
<b>10.3. Possibilità di reazioni pericolose</b>	Nessuna informazione disponibile.
<b>10.4. Condizioni da evitare</b>	Vapori, a contatto con fuoco o superfici al calore rosso, possono formare prodotti di decomposizione con effetti irritanti e ammonitori.
<b>10.5. Materiali incompatibili</b>	Nessuno(a).
<b>10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi</b>	Nessuno in normali condizioni d'impiego.

---

## **SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

### **11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici**

<b>Tossicità acuta</b>	<b>Acido solfammino (CAS 5329-14-6)</b> Dermal LD50 Rat > 2000 mg/kg (ECHA_API) Oral LD50 Rat = 2140 mg/kg (ECHA)
<b>Corrosione cutanea/irritazione cutanea</b>	Nessun dato disponibile.
<b>Gravi danni oculari/irritazione oculare</b>	Nessun dato disponibile.
<b>Sensibilizzazione respiratoria o cutanea</b>	Nessuno(a).
<b>Cancerogenicità</b>	Nessun dato disponibile.
<b>Mutagenicità sulle cellule germinali</b>	Nessun dato disponibile.
<b>Tossicità per la riproduzione</b>	Nessun dato disponibile.
<b>Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola</b>	Nessun dato disponibile.
<b>Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta</b>	Nessun dato disponibile.

<b>Pericolo in caso di aspirazione</b>	Nessun dato disponibile.
<b>Esperienza umana</b>	Non si conoscono effetti avversi sulla salute umana provocati da questo prodotto.

## 11.2. Informazioni su altri pericoli

<b>Proprietà di interferenza con il sistema endocrino</b>	Nessun dato disponibile.
<b>Altre informazioni</b>	Nessun dato disponibile.

---

## **SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

<b>12.1. Tossicità</b>	Nessun dato disponibile.
<b>Acido solfamnico (CAS 5329-14-6)</b>	
Ecotoxicity - Freshwater Fish - Acute Toxicity Data	LC50 96 h Pimephales promelas 14.2 mg/L [static] (EPA)
Ecotoxicity - Water Flea - Chronic Toxicity Data NOEC	NOEC 21 d Daphnia magna 19 mg/L [flow-through] (reproduction, ECHA_API) (ECHA_API)
<b>12.2. Persistenza e degradabilità</b>	Nessun dato disponibile.
<b>12.3. Potenziale di bioaccumulo</b>	La bioaccumulazione è improbabile.
<b>12.4. Mobilità nel suolo</b>	Nessun dato disponibile.
<b>12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB</b>	Questo preparato non contiene sostanze considerate come persistenti, bioaccumulanti o tossiche (PBT).
<b>12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino</b>	Nessun dato disponibile.
<b>12.7. Altri effetti avversi</b>	Nessuna informazione disponibile.

---

## **SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

<b>Rifiuti dagli scarti / prodotti inutilizzati</b>	Eliminare nel rispetto della normativa vigente in materia. 060106 - altri acidi
<b>Contenitori contaminati</b>	Fornire il materiale di imballaggio lavato ad un impianto locale di riciclaggio.

---

## **SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

<b>14.1. Numero ONU o numero ID</b>	Non applicabile.
<b>14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto</b>	Non applicabile.
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto</b>	Non applicabile.
<b>14.4. Gruppo d'imballaggio</b>	Non applicabile.
<b>14.5. Pericoli per l'ambiente</b>	Non applicabile.
<b>14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>	Non applicabile.
<b>14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO</b>	Non applicabile.

### **Regolamenti tipo dell'ONU**

<b>ADR/RID</b>	Non regolamentato.
<b>IMDG</b>	Non regolamentato.
<b>IATA</b>	Non regolamentato.
<b>Ulteriori informazioni</b>	Nessuno(a).

---

## **SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

### **15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

<b>Informazioni sulla regolamentazione</b>	Classe di contaminazione dell'acqua (WGK) = 1.
<b>Acido solfamminico (CAS 5329-14-6)</b>	
EU - REACH (1907/2006) - Annex XVII - Restrictions on Certain Dangerous Substances	Use restricted. See entry 75.
EU - REACH (1907/2006) - List of Registered Intermediates	Present ([226-218-8])
EU - REACH (1907/2006) - List of Registered Substances	Present

<b>15.2. Valutazione della sicurezza chimica</b>	Non richiesto.
--	----------------

---

## **SEZIONE 16: Altre informazioni**

**Spiegazione o legenda delle abbreviazioni e degli acronimi utilizzati nella scheda dati di sicurezza**

CLP: Classificazione secondo il Regolamento (CE) Num. 1272/2008 (GHS)

**Testo integrale delle frasi citate nei Capitoli 2 e 3**

H315: Provoca irritazione cutanea.  
H319: Provoca grave irritazione oculare.  
H412: Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Ulteriori informazioni**

Non pertinente.

**Diniego**

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.